

Italiano

**-Testi elementari:** [Il diario](#) tratto dal sito dell' Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

[La favola](#) tratto dal sito dell' Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

[http://www.cestim.it/argomenti/06scuola/06scuola-testi\\_semplificati.htm](http://www.cestim.it/argomenti/06scuola/06scuola-testi_semplificati.htm)

[www.centrocome.it](http://www.centrocome.it)

Molti materiali per l'insegnamento della lingua per comunicare e per studiare, sia per ragazzi che per adulti.

[www.admt.org/arcobaleno/lingua\\_italiana.htm](http://www.admt.org/arcobaleno/lingua_italiana.htm)

Diverse risorse didattiche

[http://www.alphacentauri.it/testi/materiali\\_did/mat\\_italiano.htm](http://www.alphacentauri.it/testi/materiali_did/mat_italiano.htm)

per vari livelli

[www.cestim.org/06scuola.htm](http://www.cestim.org/06scuola.htm)

Progetti e materiali per l'accoglienza e l'inserimento nella scuola.

<http://www.conversazione.net/>

Lettura, ascolti, esercizi interattivi e altri stampabili su carta.

<http://corso.italica.rai.it/>

Video didattici, spiegazioni in portoghese, spagnolo, inglese.

<http://chass.utoronto.ca/%7Engargano/>

Sito dell'Università di Toronto (Dipartimento studi italiani) con schede grammaticali, esercizi interattivi ad autocorrezione, schede su personaggi illustri.

<http://www.dienneti.it/italiano/stranieri.htm>

Portale e directory per l'educazione e la didattica

Esercizi di grammatica italiana per stranieri, organizzati secondo vari livelli con unità didattiche organizzate secondo sei diversi livelli di difficoltà .... ed una piccola appendice di esercizi (Commentato in lingua francese) MATDID ...

<http://www.strarete.it/documenti/matdid.htm>

## ELEMENTI MORFO-SINTATTICI E TESTUALI

Gli articoli - regole sull'uso degli articoli (Lidia B.)

I pronomi personali (Lidia B.)

Il passato remoto (Lidia B.)

Periodo e proposizioni : definizione e struttura del periodo (Lidia B.)

Le proposizioni : principali - coordinate - subordinate (Lidia B.)

Periodo: rappresentazione grafica (Lidia B.)

Struttura della frase : soggetto – verbo - complementi + esercizi (Lidia B.)

La punteggiatura : regole per l'uso della punteggiatura con esercizi (Lidia B.)

La lettera (Lidia B.)

Ciaula : riassunto e analisi (Lidia B.)

## Studiare Italiano

[www.loescher.it/studiareitaliano/](http://www.loescher.it/studiareitaliano/)

Loescher, un raccolta di materiale didattico per la stampa (schede di grammatica con

esercizi), una sezione dedicata alla descrizione delle certificazioni esistenti e alcune simulazioni di prova, una parte pensata per gli insegnanti (schede per la programmazione e dizionarietti multilingua di matematica, grammatica e musica), la normativa riguardante gli stranieri a scuola e, infine, un'area con sitografia e bibliografia commentate.

## ITALIANO PER LO STUDIO

[www.strarete.it/documenti/matdid.htm](http://www.strarete.it/documenti/matdid.htm)

archivio di documentazione didattica per alunni non italofoni

[www.italianoperlostudio.it/ita/def\\_ault.asp](http://www.italianoperlostudio.it/ita/def_ault.asp)

Da un progetto promosso dal Dipartimento di Italianistica dell'Università di Parma una

banca dati di materiale didattico facilitato per gli alunni stranieri, pronto per la stampa ed organizzato secondo ordini di scuola e area disciplinare, oltre a contributi di approfondimento su aspetti della didattica dell'italiano L2 e un servizio di consulenza gratuita per insegnanti, studenti, operatori del settore.

[www.irre.toscana.it/italiano\\_12/](http://www.irre.toscana.it/italiano_12/)

Un progetto dell'IRRE Toscana con corsi di formazione in presenza per docenti. Nella sezione materiali è disponibile materiale di consultazione e materiale didattico pronto per la stampa da impiegare in classe. E' possibile inoltre, previa registrazione gratuita, partecipare ad un forum.

[www. Punto lingua.it/esercizi-intro-ita.asp](http://www.puntolingua.it/esercizi-intro-ita.asp)

Esercizi di grammatica italiana per stranieri, organizzati secondo tre diversi livelli di difficoltà, è possibile svolgerli copiandoli o stampando la pagina (Home Page).

<http://insegnoitaliano.indire.it/> Ambiente web di Indire, mette a disposizione materiali ed esempi di lavoro per gli insegnanti di italiano all'estero e, in genere, per chi insegna italiano come L2 a bambini, ragazzi e giovani stranieri

[www. socrates-me-too.org/LINGUE.html](http://www.socrates-me-too.org/LINGUE.html)

Percorso didattico online per l'insegnamento e apprendimento delle parole base (colori, numeri, animali, alimenti, frutta, scuola) e frasi in italiano, cinese, arabo, albanese, romeno, spagnolo, inglese, tedesco rivolto agli alunni figli di lavoratori migranti, nelle scuole di ogni ordine e grado.

[www.locuta.com/classroom.html](http://www.locuta.com/classroom.html)

Curata dal Centro Studi Italiani, una classe virtuale dedicata agli studenti stranieri e ai docenti di italiano L2: grammatica, vocabolario, pronuncia della lingua italiana ed elementi di cultura sono presentati in chiare schede, alcune corredate da esercizi (Commentato in lingua inglese)

[www, scudit. net/mdindice .html](http://www.scudit.net/mdindice.html)

Materiali didattici per corsi di lingua e cultura italiana per stranieri. All'interno del sito una raccolta di test ed esercizi suddivisi per fasce di livello, da leggere/fare online o stampare e utilizzare con alunni stranieri.

[www.italiano2.info/](http://www.italiano2.info/)

Notizie dal pianeta immigrazione e materiali online di italiano per ragazzi ed adulti stranieri.

[www.zanichellibenvenuti.it/](http://www.zanichellibenvenuti.it/)

A cura di Zanichelli editore, una variegata miscellanea di materiali per l'insegnamento della lingua e cultura italiana agli allievi stranieri: esercizi interattivi di lessico e grammatica e un

blog dedicato alla lingua italiana e all'intercultura.

<http://bab.la>

Portale linguistico ricco di servizi sul tema lingue straniere e apprendimento delle lingue straniere. Il sito si fonda su un modello di compartecipazione degli utenti che include 20 dizionari, quiz linguistici, forums, flash cards per l'ampliamento del lessico (anche personalizzate) in 12 lingue diverse.

[www.bdp.it/eda/biblioteca/ali.php](http://www.bdp.it/eda/biblioteca/ali.php)

ALI - Il materiale si riferisce al progetto "Ali per imparare", è un corso che si articola in una struttura di 10 moduli più una guida per l'insegnante scaricabili in formato pdf.

[www.languageguide.org/italiano/](http://www.languageguide.org/italiano/)

Italiano per stranieri in un dizionario audio illustrato organizzato in categorie lessicali, al passaggio del mouse si attiva la funzione audio.

[www.verdru.be/retel/#rlu02](http://www.verdru.be/retel/#rlu02)

RETE! - Esercizi interattivi da fare on-line per apprendere la grammatica della lingua italiana (con funzione di controllo degli errori).

[www.dienneti.it/risorse/italiano/stranieri.htm](http://www.dienneti.it/risorse/italiano/stranieri.htm)

Schede e programmi scaricabile per l'apprendimento dell'italiano L2.

<http://iprase.g-floriani.it/italiano/index.htm>

<http://www.midisegni.it/>

[www.italianoL2.info](http://www.italianoL2.info)

Nel sito c'è un libro per l'insegnamento dell'italiano L2 ai ragazzi stranieri (completamente scaricabile, modificabile, etc.) .

<http://www.gaudio.org/>

Sito veramente interessante e utile con numerosi audio libri (Promessi Sposi ....)

## **BIBLIOGRAFIA ITALIANO L2**

## **Corsi di lingua**

- R. Augelli, Noi alunni stranieri, Mursia Milano, 2001. (scuola primaria e secondaria di I° per l'accoglienza degli alunni neoarrivati)
- G. Bettinelli, G. Favaro, Anche in italiano, Volumi 1°, 2° e 3° , Nicola Milano Editore, Bologna, ed. 2008. (scuola primaria)
- F. Della Puppa, M.C. Luise, Facile! PROGETTO ALIAS per l'insegnamento della lingua italiana agli allievi stranieri, Volumi 1, 2 e 3, Theorema Libri, Torino, 2001 (scuola primaria)
- L. Madii, Dire, Fare, Comunicare, n.9 quaderni operativi, Vannini ed. (scuola primaria e secondaria di I°)
- L. Cortis, S. Galasso, E. Giuliani Cancheri, C. M. Naddeo, Raccontami, Corso di lingua italiana per bambini, Volumi 1 e 2, Alma ed, 2007.(scuola primaria)
- C. Codato, S. Travedi, A. Dorigatti, M. Viola, Ambarabà, Corso di lingua italiana per la scuola primaria, Volumi 1, 2 e 3, Alma ed, Firenze, 2007.(scuola primaria)
- M. Mezzadri, P.E. Balboni, Rete! Junior, Corso multimediale d'italiano per stranieri, Volumi A e B, Guerra ed. Perugia, 2005.(scuola sec. di I°)
- G. Favaro, G. Bettinelli, E. Piccardi, Insieme facile!, La Nuova Italia, Firenze. (scuola sec. di I°)
- G. Favaro, G. Bettinelli, E. Piccardi, Insieme, La Nuova Italia, Firenze. (scuola sec. di I°)
- M. Ragazzi, A. Senigaglia, Studio l'italiano, Quaderno di lavoro per ragazzi stranieri, Comune di Modena, Settore Istruzione, 2002. (scuola sec. di I°)
- I. Bosio, SOS italiano, Primi percorsi di apprendimento della Lingua Italiana per alunni stranieri scolarizzati nel paese d'origine, Il Capitello ed, Torino. (scuola sec. di I°)
- A. Gatti, Benvenuto in classe, Percorsi di letto-scrittura e di apprendimento intensivo della L2 per bambini stranieri, Erickson ed., 2007. (scuola primaria).
- A. Fiorio, A. Mastromarco, Anche in italiano imparo a leggere e a scrivere, Nicola Milano editore 2008. (scuola primaria e sec. di I°)
- P. Casi, L'italiano per me, leggere e scrivere, Eli, Recanati, 1995. (scuola sec. di I°- per ragazzi poco alfabetizzati in lingua materna)
- AA.VV., Grandi Amici, Volumi 1, 2 e 3, Eli ed., Recanati, (scuola primaria)
- AA.VV., Caffè Italia, Volumi 1, 2 e 3, Eli ed., Recanati, (scuola sec. di I°)
- L. Ziglio, G. Rizzo, Espresso, Volumi 1, 2 e 3, Alma ed., Firenze. (Scuola sec. di I°)

## **Dizionari illustrati**

- C. Cartei, Alfabetando – Vocabolario per immagini, Vannini ed., 2000. Italiano-arabo, italiano-cinese, italiano-romané, italiano urdu (Pakistan). (scuola primaria e sec. di I°)
- G. Ventura (a cura di) , Letico Minimo. Il giro del mondo in 320 parole,EMI, Bologna, 1998. (scuola primaria)

- Vocabolario illustrato italiano junior, Eli, Recanati, 2000. (scuola primaria)
- L'italiano dalla A alla Z, Dizionario illustrato di base per stranieri, Guerini Studio, Firenze. (scuola secondaria di I°)
- M. Mezzadri, Dizionario per immagini, Guerra ed., Perugia, 2006. (scuola sec. di I°)

## **Grammatiche**

- S. Galasso, Grammatica italiana per bambini, Alma ed., Firenze, 2007. (scuola primaria)
- A. Whittle, T. Chiappelli, Italiano attivo, Alma ed., Firenze, 2007. (scuola primaria)
- M. Mezzadri, Grammatica essenziale della lingua italiana, Guerra ed., Perugia, 2002. (scuola sec. di I°)
- S. Nocchi, T. Chiappelli, GrammaMia!, Grammatica italiana per ragazzi, Alma ed., Firenze, 2005. (scuola sec. di I°)
- P. Guida, M. Martina, Esercitarsi con la grammatica, Volumi 1 e 2, Guerra ed. Perugia, 2006 (scuola sec. di I°)
- R. Tartaglione, Tutti i verbi italiani, Alma ed., Firenze. (scuola sec di I°)
- Verbi in tasca, Eli, Recanati, 2002.
- R. Zordan, Detto e fatto per alunni stranieri- Grammatica per la Scuola secondaria di primo grado (Fonologia, Ortografia, Morfologia, Sintassi), Fabbri ed., Milano, 2007. (scuola sec.di I°).

## Giochi didattici

- A. De Giuli, C.M. Naddeo, Parole crociate, Volumi 1, 2 e 3, Alma ed., Firenze, 2007. (scuola sec. di I°)
- C.M. Naddeo, G. Trama, Canta che ti passa, Alma ed., Firenze, 2002. (scuola sec. di I°)
- S. Bailini, S. Consonno, Ricette per parlare, Alma ed., Firenze, 2002. (scuole sec. di I°)
- COLLANA GIOCHI DIDATTICI, ELI ed., Recanati:
  - ELI KIT, la casa; gli animali; il cibo; l'abbigliamento; le preposizioni; gli avverbi; gli aggettivi; le azioni;
  - IL DOMINO DELLA GIORNATA;
  - IL GIOCO DEI MESTIERI;
  - IMMAGINI E PAROLE;
  - LA TOMBOLA ILLUSTRATA. (Scuola primaria e sec. di I°)

## Lecture

- Italiano facile, Alma edizioni, Firenze. E' una collana di racconti graduati in 5 livelli

che consentono allo studente di leggere un testo in italiano senza l'ausilio del dizionario. Si tratta di storie poliziesche, d'amore, d'avventura, noir.. corredate di materiale audio, attività ludiche per il rinforzo di quanto appreso attraverso la lettura o l'ascolto e chiavi degli esercizi.

- Le letture, ELI, Recanati. Si tratta di una serie di racconti didattici creati per ragazzi di età compresa fra gli 11 e i 15 anni, suddivisi in quattro livelli: linguistici: principiante, elementare, intermedio-inferiore, intermedio. Ciascun volume è corredato di un'audiocassetta.

#### Prodotti multimediali

- Sesamo. Un gioco per accogliere, orientare e insegnare la lingua italiana, Provincia di Milano, Cooperativa Farsi Prossimo, L'aliante, Didael, 2004. (←)

E' un CD- Rom destinato a ragazzi stranieri di recente immigrazione fra i 13 e i 18 anni. L'itinerario alla scoperta di una città si snoda fra cinque percorsi possibili: "In giro per la città", "Insieme agli amici", "Siamo a scuola", "Verso il lavoro", "Al centro commerciale". Il CD contiene anche un glossario in sette lingue: albanese, arabo, cinese, francese, inglese, spagnolo, tagalog.

- Tutti uguali, tutti diversi: pari opportunità di informazione, Regione Lombardia, Ufficio Scolastico Regionale per la Lombardia, Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali, Milano, 2004. (←)E' un CD- Rom contenente i seguenti materiali per facilitare l'inserimento e l'integrazione dei minori stranieri nella scuola italiana: schede informative sull'organizzazione e il funzionamento del sistema scolastico in Italia; foglio notizie dell'alunno/a suddiviso in tre parti (dati anagrafici e biografia scolastica; test di ingresso per la valutazione della competenza linguistico-comunicativa in italiano L2 e per la valutazione delle abilità logico- matematiche); bibliografia per l'insegnamento scolastico dei minori stranieri e per l'insegnamento dell'italiano L2.

- Giochi Didattici per l'apprendimento della Lingua Italiana, IPRASE del Trentino, 2006. Per scaricare i giochi l'indirizzo diretto della pagina è il seguente:

[http://www.iprase.tn.it/prodotti/software\\_didattico/giochi/scarica\\_tutto.asp](http://www.iprase.tn.it/prodotti/software_didattico/giochi/scarica_tutto.asp) Il percorso dalla home page IPRASE [www.iprase.tn.it](http://www.iprase.tn.it) : Home page Documentazione Software didattico Giochi didattici Scarica tutti i giochi

- Xiaolong, piccolo drago, AA.VV., Corso bilingue Italiano-Cinese, Livello Elementare, Vannini ed., Brescia. E' un CD-Rom utile per chi vuole imparare una delle due lingue proposte, sia per il rafforzamento bilingue di bambini e ragazzi di origine cinese. Contiene esercizi di varia natura: riconoscimento dei suoni e della scrittura in entrambe le lingue, fiabe, filastrocche e schede di scrittura stampabili.

- Gioca e impara, AA.VV., Corso bilingue Italiano-Arabo, Quaderno + CD-Rom, Livello Elementare, Vannini ed, Brescia. Gioca e Impara è un corso di Italiano e Arabo strutturato. Il quaderno presenta la scrittura araba, attraverso esercizi di fonetica, parole e frasi per chi vuole avvicinarsi alla lingua araba.